

محكمة التمييز الأردنية

بصفتها : الجزائية

رقم القضية :

٢٠١٥/١٤

الصادر من محكمة التمييز المأذونة بإجراء المحاكمات وإصدار
الحكم باسم حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية

عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد كريم الطراونة

وعضوية القضاة السادة

يسين العبداللات، د. محمد الطراونة، داود طبيلة، باسم المبعضين

المميز :- بنغالي الجنسية.

وكيلته المحامية

المميز ضد :- الحق العام .

بتاريخ ٢٠١٤/١٢/٢١ تقدم المميز بهذا التمييز للطعن في القرار الصادر عن
محكمة الجنایات الكبرى في القضية رقم (٢٠١٤/٨٠٦) تاريخ ٢٠١٤/١٢/٧ المتضمن
وضعه بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة عشرين سنة والرسوم محسوبة له مدة التوقيف.

طلباً قبول التمييز شكلاً و موضوعاً و نقض القرار المطعون فيه للأسباب التالية:-

- ١ - القرار المميز يشوّبه القصور في التعليل والتسبيب.
- ٢ - لم تستظرف المحكمة بينات النيابة والدفاع استظهاراً سائغاً و مقوياً .
- ٣ - أخطأـت المحكمة بعدم الأخذ بأقوال الطبيب الشرعي .
- ٤ - أخطأـت المحكمة بأن ذوي المغدورـة لم يتقـدوـا بأـي شـكـوى ضدـ المـتهمـ.
- ٥ - أخطأـت المحـكـمةـ بعدـمـ أـخـذـهـاـ بـأـنـ لـاـ يـوجـدـ أـيـ سـبـبـ يـدـفـعـ المـتهمـ لـارـتكـابـ الجـريـمةـ.
- ٦ - أخطأـتـ المحـكـمةـ بعدـمـ أـخـذـهـاـ بـأـنـ المـغـدـورـةـ وـ المـتـهمـ تـرـبـطـهـماـ عـلـاقـةـ جـنـسـيـةـ وـ غـرامـيـةـ.

٧- أخطأ المحكمة بعدم أخذها بأقوال شاهدة النيابة العامة لدى المدعي العام والتي قامت بتعديل أقوالها لدى المحكمة.

٨- بينة النيابة جاءت قاصرة ولا تؤدي إلى النتيجة التي توصلت إليها المحكمة.

٩- القرار مشوب بعيب الفساد في الاستدلال والخطأ في التعليل .

١٠- العقوبة فيها غلو وخاصة أنه لا يوجد أي سبب يدفع المميز لارتكاب الجريمة.

كما رفع نائب عام الجنائيات الكبرى ملف القضية إلى محكمتنا عملاً بأحكام المادة (ج) من قانون محكمة الجنائيات الكبرى .

قدم مساعد رئيس النيابة العامة مطالعة خطية طلب فيها قبول التمييز شكلاً ورده موضوعاً وتأييد القرار المطعون فيه .

الـ رـ اـ

بالتدقيق والمداولـة يتـبيـن أن الـنيـابةـ العـامـةـ لـدىـ مـحـكـمـةـ جـنـائـيـاتـ الـكـبـرـىـ كانت وبقرارها رقم (٢٠١٤/١٥٦) تاريخ ٢٠١٤/٥/٥ قد أحالت المتهم :-
بنغالي الجنسية .

ليحاكم لدى تلك المحكمة بتهمة :-

- جنـاءـةـ القـتـلـ العـمـدـ وـفـقـاـ لـلـمـادـةـ (١/٣٢٨) عـقـوـبـاتـ .

وقد ساقـتـ الـنـيـابةـ الـعـامـةـ وـاقـعـةـ بـنـتـ عـلـىـ أـسـاسـ مـنـهـ الـاتـهـامـ المـوجـهـ لـلـمـتـهـمـ تمـثـلـتـ بـمـاـ يـلـيـ :-
نجـدـ إـنـ وـقـائـعـهـاـ تـشـيرـ إـلـىـ وـجـودـ مـعـرـفـةـ سـابـقـةـ بـيـنـ الـمـشـكـىـ عـلـىـهـ وـالـمـغـدـورـةـ ،ـ (ـمـنـ بـنـغـالـدـشـ وـمـوـالـيـدـ ١٩٨٥ـ)ـ وـبـيـنـهـماـ اـتـصـالـاتـ هـاـنـقـيـةـ وـلـقـاءـاتـ وـفـيـ ثـلـاثـ أـيـامـ عـدـ الأـضـحـىـ مـنـ عـامـ ٢٠١٣ـ حـضـرـ الـمـشـكـىـ عـلـىـهـ مـنـ مـدـيـنـةـ العـقـبـةـ إـلـىـ مـدـيـنـةـ الـحـسـنـ الصـنـاعـيـةـ وـالـنـقـىـ بـالـمـغـدـورـةـ وـاصـطـحـبـهـاـ إـلـىـ مـدـيـنـةـ الرـمـثـاـ وـاستـأـجـرـ شـقـةـ وـمـارـسـ الـجـنـسـ مـعـهـاـ وـكـانـ الـمـغـدـورـةـ تـطـلـبـ مـنـهـ الزـواـجـ إـلـاـ أـنـهـ كـانـ يـرـفـضـ وـأـصـرـتـ

عليه مراراً ولم يعجبه هذا الأمر وفكراً في طريقة للتخلص منها وقتلها حيث قرر أن يستدرجها إلى منطقة خالية وينفذ ما عقد العزم عليه وبالفعل أو همها بأنه موافق على طلبها وأصطحبها بواسطة تكسي وأخذها إلى مبنى شركة الدخان القديمة في منطقة المهاجرين دون علمها حيث فوجئت بأنها موجودة في عمان وبعد أن أنزلتها من المركبة غضبت المغدورة وأخذت بالصراخ وتتنفيذًا لنيته المبيتة هجم المشتكى عليه على المغدورة وأمساك ببرقبتها بيديه وقام بلف عنقها بكل قوّة وعنف وكسر عنقها حيث سقطت على الأرض واستمر بضربها ثم تناول حجر كبير وحمله بكلتا يديه وضربها على رأسها أثنتان سقوطها على الأرض بقصد الإجهاز عليها وبعد أن أيقن أنها فارقت الحياة لاذ بالفرار من المكان وتم اكتشاف الجثة وألقي القبض على المشتكى عليه واعترف بالجريمة وبتشريح الجثة وجدت مصابة بجراح رضي في الجبهة ويسار الوجه وسحجات في مقدم العنق وكسور شرخية في عظام الجمجمة والعظم السلمي وهذا ناتج عن الضغط على العنق والكسور في الجمجمة ناتجة عن ارتطام الرأس بين جسمين صلبين وعلل سبب الوفاة بالنزف الدموي الدماغي نتيجة كسور الجمجمة نتيجة وقوعها بين قوتين راضتين متعاكستين بالاتجاه وقدمت الشكوى وجرت الملاحقة.

باشرت محكمة الجنایات الكبرى نظر الدعوى وبعد استكمال إجراءات المحكمة
توصلت إلى اعتقاد الواقعية الجرمية التالية :-

إن واقعتها الثابتة وكما قنعت بها واس تقرت في وج دانها أن المغدورة بـبنغالية الجنسية وكانت

تعمل في مدينة الحسن الصناعية في الرمثا/ إربد وأن المتهم أيضاً من الجنسية البنغالية وي العمل في مدينة العقبة، وقبل ثمانية أشهر من واقعة الدعوى الحاصلة بتاريخ ٢٠١٣/١٠/١٥ تعرف المتهم على المغدوره عن طريق الهاتف وأصبح يتصل بها باستمرار إلى أن تطورت العلاقة فيما بينهما إلى حب، وقبل واقعة هذه القضية ثلاثة أيام اتصل المتهم مع المغدوره واتفق معها على مقابلتها في مدينة الحسن الصناعية في أول يوم عيد الأضحى المبارك وبالفعل وفي هذا الموعد الذي صادف بتاريخ ٢٠١٣/١٠/١٥ توجه المتهم من مدينة العقبة إلى الرمثا والتقي بالمغدوره في مدينة الحسن الصناعية وفي هذه الأثناء ورده اتصال من أربعة أشخاص من الجنسية البنغالية وتم تهديده إذا حضر سوف يقومون بضربه عندها توجه المتهم بالمغدوره إلى مدينة الرمثا وقام باستئجار غرفة

لمندة ساعة ومارس الجنس مرتين مع المغدوره حيث أدخل قضيبه في فرجها والاستمناء داخل فرجها وبعدها ورده اتصال من أحد أصدقائه بأن يتوجه إلى عمان وأن لا يعود إلى مدينة الحسن لأنه سوف يتعرض للضرب من قبل الأشخاص الأربع حيث توجه المتهم بالمغدورة بواسطة سيارة سرفيس خط إربد عمان إلى مدينة عمان وبالتحديد إلى منطقة رأس العين ولدى وصولهما كانت الساعة الحادية عشرة مساءً تقريباً فوجئت المغدورة بأنها وصلت إلى عمان وأخذت تصرخ على المتهم لأنه أحضرها إلى عمان عندها قام المتهم بوضع يده على فمها لمنعها من الصراخ وأخذها إلى منطقة خالية في المكان نفسه حتى لا يسمع صراخها وهناك حاولت المغدورة التهجم على المتهم حيث قام المتهم بمسك المغدورة بواسطة ذراعه الأيسر من رقبتها ووضع كف يده الأخرى على فمها وأخذ يشد على رقبتها ولف وجهها بواسطة يديه وبقوة مما أدى إلى كسر العظم اللامي في رقبتها ومن ثم سقطت المغدورة على الأرض وأنباء أن كانت المغدورة على الأرض قام المتهم أيضاً بضربيها بواسطة يده (بوكس) على وجهها ومن ثم مسک حجر كبير بيديه الاثنتين ورفعه إلى الأعلى وضرب المغدورة على رأسها وبقوة قاصداً قتلها حيث أصبحت المغدورة بلا حراك فأرادها قتيلاً ومن ثم لاذ المتهم بالفرار وعثر فيما بعد على جثة المغدورة وبالكشف عليها من قبل الطب الشرعي تبين بأنها وجدت مصابة بجراح رضي وفي مقدمة الجبهة ويسار الوجه وتقدم الوجنة اليسرى وكسور شرخية في عظام قاع الجمجمة وتقدم بعضلات العنق وكسر في العظم اللامي ونزف دموي تحت الأم الجافية وتحت عنكبوتية الدماغ وعلل سبب الوفاة بالنزف الدموي الدماغي نتيجة كسور الجمجمة نتيجة وقوع الجمجمة بين قوتين راضتين متعاكستين بالاتجاه وألقي القبض فيما بعد على المتهم واعترف بجريمه وجرت الملاحقة.

بتاريخ ٢٠١٤/١٢/٧ وفي القضية رقم (٢٠١٤/٨٠٦) أصدرت محكمة الجنائيات

الكبرى حكمها المتضمن :-

تجريم المتهم بجناية القتل القصد بحدود المادة (٣٢٦) من قانون العقوبات والحكم عليه وعملاً بالمادة ذاتها بوضعه بالأشغال الشاقة لمدة عشرين سنة والرسوم محسوبة له مدة التوقيف.

لم يرضِ المتهم بالقرار فطعن فيه بهذا التمييز .

كما رفع نائب عام الجنائيات الكبرى ملف القضية إلى محكمتنا عملاً بالمادة (١٣ج) من قانون محكمة الجنائيات الكبرى .

و عن أسباب التمييز :-

عن الأسباب (الثاني والثالث والرابع والخامس والسادس والسابع والثامن) الدائرة جميعها حول الطعن بوزن البينة وتقديرها وسلامة النتيجة التي انتهى إليها القرار المطعون فيه .

فإن محكمتنا وبصفتها محكمة موضوع وبعد استعراضها أوراق الدعوى وما قدم فيها من بینات نجد :-

أ- من حيث الواقعية الحrimية:-

فقد أشارت محكمة الجنائيات الكبرى إلى الواقعية التي اعتمدتتها في تكوين عقيدتها وقناعتها في قرارها المطعون فيه وهي واقعة ثابتة مستمدة من بینات قانونية لها أصلها الثابت في الدعوى وأخصها اعتراف المتهم الصريح والواضح لدى المدعي العام .

ب- من حيث التطبيقات القانونية :-

فإن الأفعال التي قارفها المتهم والمتمثلة بقيامه بمسك رقبة المغدورة بيديه الاثنين والضغط عليها حتى سقطت على الأرض وقيامه بمسك حجر وضربها بمكان قائل بعد أن أحدث كسورة في الجمجمة أدت إلى وفاتها تشكل سائر أركان وعناصر جنائية القتل القصد وكما انتهى إلى ذلك القرار المطعون فيه وليس كما ورد بإسناد النيابة العامة .

ج- من حيث العقوبة:-

فإن العقوبة المحكوم بها تقع ضمن الحد القانوني للجريمة التي أدين بها المحكوم عليه وحيث انتهى القرار المطعون فيه إلى هذه النتيجة فإنه يكون موافقاً ل الواقع والقانون الأمر الذي يتعين معه رد هذه الأسباب .

عن السبب العاشر: فإن العقوبة المحكوم بها تتناسب مع الجرم المرتكب ولا نجد فيما

ما بعد

-٦-

ورد في هذا السبب ما يجرح الحكم المطعون فيه أو ينال منه مما يتغير رد.

عن السببين الأول والثاني فقد انطوى القرار المطعون فيه على علل وأسبابه بما يفي بأغراض ومتطلبات المادة (٢٣٧) من الأصول الجزائية مما يتغير معه رد هذين السببين. أما عن كون الحكم مميزاً بحكم القانون فإن في ردنا على أسباب الطعن ما يكفي للرد على

ذلك

وحيث جاء الحكم المطعون فيه مستوفياً لشروطه القانونية واقعة وتسبباً وعقوبة فإنه يتغير تأييده.

لذا نرر رد التمييز وتأييد القرار المطعون فيه.

قراراً صدر بتاريخ ١٢ جمادى الآخرة سنة ١٤٣٦ هـ الموافق ٢٠١٥/٤/٢ م.

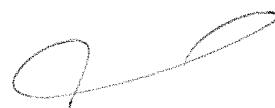
برئاسة القاضي نائب الرئيس

عضو و عضو

عضو و عضو

رئيس الديوان

دقة/أ.ك



أ.ك G15-14